

"PLEASE SEE PAGE No: - 34"

पत्तन / Port-127

फार्म / Form-1

[नियम 6(2) देखिये See Rule 6(2)]

भारत सरकार
GOVERNMENT OF INDIA



यह चलत उन्मोचन प्रमाणपत्र

-सह-सीफेयरर पहचान दर्स्तावेज (सीडीसी)

नागिच्य पोत परियहन (चलत उन्मोचन प्रमाणपत्र-सह-सीफेयरर पहचान दर्स्तावेज) नियम, 2001 एवं समय समय पर यथा संशोधित के अंतर्गत तथा आइएलओ चरिपाटी सं.108/1958 के अनुषंग जारी किया गया है।

This CONTINUOUS DISCHARGE CERTIFICATE -cum- SEAFARER'S IDENTITY DOCUMENT (CDC)

is issued under Merchant Shipping

(Continuous Discharge Certificate-cum-Seafarer's Identity Document) Rules, 2001 as amended from time to time and in conformity with the

ILQ Convention No. 708 of 1958

CONTINUOUS DISCHARGE CERTIFICATE

-CIM-

हस्ताक्षर / Signature

नाम / Name

पद / Designation : नाविक पात्र / Shipping Master

प्राधिकारी की सोहर / Seal of is

MUKUL DUTTA
नाविक पात्र मुंबई
Shipping Master Mumbai

भारत सरकार
GOVERNMENT OF INDIA
शिपिंग ऑफिस
MUMBAI

भारत सरकार / GOVERNMENT OF INDIA

सीफेयरर का पूरा नाम / Name of Seafarer in full

NANDGAONKAR FOUZAN LIYAKAT

सी डी सी संख्या / CDC No.

MUM 458676

पत्तन से जारी / Port of issue

MUMBAI

जारी करने की तिथि / Date of issue

10/01/2023

समाप्ति की तिथि / Date of expiry

09/01/2033



जन्म तिथि / Date of birth

04/08/2002

जन्मस्थान / Place of birth

KHED, MAHARASHTRA

राष्ट्रियता / Nationality

INDIAN

लिंग / Sex

M

ऊँचाई (कद) से.मी. में / Height in Cms :

169

आँखों का / बालों का रंग :

BLACK

BLACK

Colour of eyes / Hair :

216M3003

इंडोस सं. / INDO S No. :

हस्ताक्षर के अलावा

Seafarer's Signature

Nandgaonkar

हस्ताक्षर या कोई अन्य चिह्नित चिह्न /

Tattoo or other distinguishing marks

MOLE ON BACK

प्रमाणपत्र/सक्षमता प्रमाणपत्र, यदि कोई हो
Details of Certificates/Certificate-of-Competency, if any

ग्रेड Grade	संख्या/ Number	तारीख एवं जारी करने का स्थान/ Date and place of issue
EFA 20100461012102711	23/12/2021	
TS RAHAMAN		
PSSR 20100461012102711	23/12/2021	
TS RAHAMAN		
PST 20100461012102711	23/12/2021	
TS RAHAMAN		
FPFF 20100461012102711	23/12/2021	
TS RAHAMAN		
STSDSD 20100466212200311	04/02/2022	
TS RAHAMAN		
CONTINUOUS DISCHARGE CERTIFICATE -CUM- SEAFARER'S IDENTITY DOCUMENT		
* See Page 31		

पूर्व समुद्री सेवा प्रमाणपत्र का ब्योरा / Details of Previous Sea Service

पोत का नाम/ Name of Ship	यात्राओं का ब्योरा/ Description of Voyages	सीफायर की श्रेणी/ Rank of Seafarer	यात्राओं की संख्या/ No. of Voyages
चलत उन्मोचन प्रमाणपत्र -सह- सीफायर पहचान दस्तावेज			
CONTINUOUS DISCHARGE CERTIFICATE -CUM- SEAFARER'S IDENTITY DOCUMENT			
अपूर्ण यात्रा / Voyages not completed			

यात्राओं का विवरण /

क्रम सं. Sr. No	पोत का नाम और शासकीय संख्या एवं टनभार Name of Ship and Official No. and tonnage †	निम्नलिखित की तारीख एवं स्थान Date and place of	
		* नियुक्ति * Engagement	* उन्मोचन * Discharge
(1)	<div style="border: 2px solid blue; padding: 5px;"> <p>LPG/C SANSOVINO</p> <p>P.O.R : SINGAPORE Call Sign : 9V2729 IMO No : 9734525 OFF No : 399365 GRT : 47347 NRT : 18642 BHP : 12400</p> </div>	16-MAY-2023 PORT LOUIS, MAURITIUS	02-FEB-2024 DAESAN, SOUTH KOREA
(2)			

CONTINUOUS DISCHARGE CERTIFICATE
-CUM-
SEAFARER'S IDENTITY DOCUMENT

* इन स्तंभों को नियुक्ति एवं उन्मोचन के समय भरा जाए।
* These columns are to be filled in at the time of Engagement & Discharge.

Details of Voyages

सीफेयरर की श्रेणी Rank of Seafarer	समुद्र यात्रा का विवरण एफजी / एनसीवी / एचटी Description of Voyage FG / NCV / HT	(1) मास्टर और (2) नाविक पाल / काउंसलर अधिकारी के हस्ताक्षर और कार्यालय की मुहर Signature of (1) Master and (2) Shipping Master / Consular Officer with Office stamp
D T S M	F.G.	<div style="border: 2px solid blue; padding: 5px;"> <p>LPG/C SANSOVINO</p> <p>साह- <i>Jaw</i></p> <p>(2)</p> <p>MASTER</p> </div>
		(1)
		(2)

† इंजीनियर की पुस्तिका में किलोवाट दर्शाएं। रेडियो अधिकारी की पुस्तिका में वाणिज्य पोत परिवहन (संकट एवं सुरक्षा रेडियो संचार) नियम, 1995 के अनुसार पोत का सकल टनभार और बेतार श्रेणी दर्शाएं।

† In Engineer's Book insert Kilo Watts. In Radio Officer's Book insert gross tonnage and wireless classification of Ship as per Merchant Shipping (Distress and Safety Radio Communication) Rules, 1995.

कार्यालय प्रयोग के लिए अतिरिक्त पृष्ठ
ADDITIONAL PAGES FOR OFFICE USE



34

सीफेयरर का स्थाई पता *..

PERMANENT ADDRESS OF SEAFARER

AQSA VILLA, GULMOHAR PARK

KHED,

RATNAGIRI, MAHARASHTRA, 415709

दूरध्वनी नं. (यदि, हो तो) / Tel. No. (if any)

08623868658

ई-मेल (यदि, हो तो) / E-mail (if any)

FOUZAN4802@GMAIL.COM

सीफेयरर का निकट संबंधी / NEXT OF KIN OF SEAFARER *

नाम/ Name : LIYAKAT USMAN NANDGAONKAR

नाता/ Relationship : FATHER

पता/ Address : AQSA VILLA

GULMOHAR PARK, KHED

RATNAGIRI, MAHARASHTRA

415709

08623868658

FOUZAN4802@GMAIL.COM

* (जैसा की सीफेयरर द्वारा आवेदन पत्र में दिया गया है।)

(As disclosed by seafarer in his/her application for CDC)

35